

**ОТЧЕТ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ
И ФИНАНСОВЫМ ВОПРОСАМ (СКАФ)**

СОДЕРЖАНИЕ

| | Стр. |
|--|------|
| РАССМОТРЕНИЕ ПОДВЕРГНУТОГО АУДИТУ ФИНАНСОВОГО ОТЧЕТА ЗА 2009 г. | 133 |
| ТРЕБОВАНИЯ В ОТНОШЕНИИ ФИНАНСОВОГО ОТЧЕТА ЗА 2010 г. | 133 |
| НАЗНАЧЕНИЕ АУДИТОРА | 133 |
| СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН СЕКРЕТАРИАТА | 133 |
| ОБЗОР ПОРТФЕЛЯ ИНВЕСТИЦИЙ | 135 |
| ОТВЛечение СРЕДСТВ В СПЕЦИАЛЬНЫЙ ФОНД ОБЩЕГО НАУЧНОГО ПОТЕНЦИАЛА | 137 |
| ВЫПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТА ЗА 2010 г. | 137 |
| ДАЛЬНЕЙШИЙ ОБЗОР ТРЕБОВАНИЙ В ОТНОШЕНИИ ПИСЬМЕННОГО ПЕРЕВОДА | 137 |
| ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ МЕСТО ДЛЯ СОВЕЩАНИЙ SCIC | 138 |
| РАСШИРЕНИЕ ВОЗМЕЩЕНИЯ ЗАТРАТ | 138 |
| ФОНД НЕПРЕДВИДЕННЫХ РАСХОДОВ | 138 |
| ФОНД СДУ | 139 |
| МНОГОЛЕТНЕЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ ЗАДАЧ НАУЧНОГО КОМИТЕТА | 139 |
| БЮДЖЕТ НА 2011 г. | 139 |
| Рекомендации SCIC и Научного комитета | 139 |
| Общие рекомендации по бюджету | 140 |
| ЧЛЕНСКИЕ ВЗНОСЫ | 141 |
| Срок уплаты членских взносов | 141 |
| Членские взносы Украины | 141 |
| ПЕРСПЕКТИВНЫЙ БЮДЖЕТ НА 2012 г. | 141 |
| РАЗНОЕ | 141 |
| Отчет об оценке работы | 141 |
| ИЗБРАНИЕ ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СКАФ НА 2011 И 2012 гг. | 142 |
| ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТА | 142 |
| ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ | 142 |

| | | |
|-----------------|---|-----|
| ДОПОЛНЕНИЕ I: | Повестка дня | 143 |
| ДОПОЛНЕНИЕ II: | Выполнение бюджета за 2010 г., бюджет на 2011 г. и перспективный бюджет на 2012 г..... | 145 |
| ДОПОЛНЕНИЕ III: | Членские взносы, 2011 г. | 146 |
| ДОПОЛНЕНИЕ IV: | Движение собственного капитала и специальные фонды в 2010 г. | 147 |

ОТЧЕТ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ И ФИНАНСОВЫМ ВОПРОСАМ (СКАФ)

Комиссия передала пункт 3 (Финансовые и административные вопросы) своей повестки дня (ССАМЛР-XXIX/1, Дополнение А) в Постоянный комитет по административным и финансовым вопросам (СКАФ).

2. Председатель СКАФ С. Сангван (Индия) открыла совещание.
3. СКАФ принял повестку дня, помещенную в Дополнении I.

РАССМОТРЕНИЕ ПОДВЕРГНУТОГО АУДИТУ ФИНАНСОВОГО ОТЧЕТА ЗА 2009 г.

4. СКАФ отметил, что был проведен полный аудит финансового отчета за 2009 г. Отчет не выявил никаких случаев несоблюдения Финансовых правил или Международных бухгалтерских стандартов. СКАФ **рекомендовал, чтобы Комиссия приняла Финансовый отчет в том виде, в каком он представлен в документе ССАМЛР-XXIX/3.**

ТРЕБОВАНИЯ В ОТНОШЕНИИ ФИНАНСОВОГО ОТЧЕТА ЗА 2010 г.

5. СКАФ напомнил о решении Комиссии 2009 г., в котором одобрялось проведение полного аудита Финансового отчета за 2010 г. (ССАМЛР-XXVIII, п. 3.3) и далее **рекомендовал, чтобы Комиссия потребовала проведения полного аудита Финансового отчета за 2010 г.**

НАЗНАЧЕНИЕ АУДИТОРА

6. Национальное аудиторское управление Австралии (АНАО) было аудитором Комиссии со времени создания Комиссии. СКАФ отметил решение Комиссии, принятое на совещании АНТКОМ-XXVIII, назначить АНАО своим аудитором в отношении финансового отчета за 2010 г. (п. 3.4).

СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН СЕКРЕТАРИАТА

7. Исполнительный секретарь представил свой отчет (ССАМЛР-XXIX/7). СКАФ отметил, что этот отчет является ключевым элементом ежегодной оценки работы Исполнительного секретаря и Секретариата в целом. Исполнительный секретарь предложил провести внутренний пересмотр Стратегического плана в 2011 г. и попросил страны-члены предоставить информацию и рекомендации в отношении ключевых элементов, которые будут рассматриваться в ходе этого обзора. В ходе

пересмотра будут по мере возможности проводиться консультации с рядом заинтересованных сторон АНТКОМ по вопросу о функциях Секретариата и предоставлении услуг. Было отмечено, что в настоящее время Секретариат функционирует на основе Стратегического плана, одобренного Комиссией в 2002 г. Утверждая это предложение, СКАФ выразил мнение, что данный обзор даст возможность рассмотреть дополнительные оперативные вопросы Секретариата, включая планирование преемственности и общую стратегию зарплат в Секретариате. Это должно предоставить Комиссии более качественную информацию, которой можно будет руководствоваться при бюджетном планировании и выделении финансовых средств на поддержку услуг Секретариата.

8. Исполнительный секретарь также сообщил, что Секретариат изучает вопрос о расширении домена АНТКОМ, исходя из того, что как у многосторонней организации, созданной на основе договора, у АНТКОМ имеются варианты существующего расширения .org, которые могут более адекватно отразить международный статус этой организации. Эти варианты включают .aq и .int. Результаты изучения Секретариатом этого вопроса, включая любые расходы или логистические соображения, как на уровне Секретариата, так и на уровне стран-членов, будут доложены Комиссии в 2011 г. Он также сообщил, что Секретариат начал реконструкцию своего веб-сайта (www.ccamlr.org) и хотел бы получить от стран-членов конструктивные комментарии, которые помогут в выполнении этой задачи.

9. Исполнительный секретарь сообщил о принятии и проведении в жизнь "зеленой" политики в попытке сократить углеродный след Секретариата. СКАФ приветствовал это сообщение.

10. СКАФ получил от Исполнительного секретаря информацию о том, что с момента создания АНТКОМ не проводилось формального углубленного аудита систем управления данными в Секретариате, в связи с чем он попросил о выделении в бюджете на 2011 г. средств для проведения обзора, который будет выполнен независимыми внешними специалистами.

11. Учитывая полученную от Научного комитета и SCIC рекомендацию, касающуюся данного предложения, СКАФ **рекомендовал, чтобы в 2011 г. был проведен независимый обзор систем управления данными в Секретариате при стоимости примерно AUD 40 000, который будет финансироваться из Общего фонда.**

12. Рассматривая результаты проведенного Исполнительным секретарем обзора должности сотрудника по связям, утвержденного Комиссией в 2009 г. (CCAMLR-XXVIII, п. 3.9), СКАФ **рекомендовал, чтобы:**

- **ввиду исключительной оценки работы нынешнего сотрудника по связям в рамках CPMAS за 2009/10 г. и того, что этот сотрудник с 2007/08 г. находится на высшей ступени шкалы зарплаты сотрудников общей категории, Комиссия разрешила Исполнительному секретарю предложить повышение зарплаты на 3% в 2010/11 г.**

13. СКАФ также изучил результаты обзора зарплаты руководителя отдела обработки данных во исполнение решения Комиссии 2009 г. (ССАМЛР-XXVIII, п. 3.7) и рекомендовал, чтобы:

- Комиссия разрешила Исполнительному секретарю предложить сотруднику, занимающему в настоящее время должность руководителя отдела обработки данных, повышение оклада на 3%, начиная со следующего года его трудового договора при условии удовлетворительных результатов в рамках Системы АНТКОМ по руководству выполнением и оценке работы в январе 2011 г. Вопрос об изменении градации будет обсуждаться по завершении пересмотра Стратегического плана.

14. СКАФ рекомендовал, чтобы для повышения прозрачности и избежания принятия ситуативных решений стратегия в области кадрового обеспечения и зарплаты сотрудников (включая определение размера и градации рабочих обязанностей) была включена в пересмотр Стратегического плана, и что СКАФ рассмотрит результаты этого пересмотра на своем совещании в 2011 г.

ОБЗОР ПОРТФЕЛЯ ИНВЕСТИЦИЙ

15. СКАФ рассмотрел подготовленный Секретариатом отчет об инвестициях АНТКОМ (ССАМЛР-XXIX/14) и предложение о пересмотре Финансового правила 8.2, представленное Норвегией, СК и США (ССАМЛР-XXIX/32 Rev. 1).

16. СКАФ поблагодарил Секретариат за улучшение прозрачности, которая теперь связана с регулярной отчетностью о состоянии инвестиций Комиссии. Однако СКАФ высказал глубокую озабоченность тем, что потеря 1 млн австр. долл. за 2009 (ССАМЛР-XXVIII, п. 3.32) и 2010 финансовые годы явилась результатом потери облигаций, обеспеченных долговыми обязательствами (CDO) (PURE), и тем, что у Комиссии до сих пор имеется еще одна подобная инвестиция (OASIS – AUD 600 000). Судя по всему, нет никаких документов о том, что Комиссия когда-либо одобрила инвестиции в эти фонды, как это требуется Финансовым правилом 8.2.

17. СКАФ попросил Секретариат предоставить подробную информацию о последствиях потери инвестиций на сумму 1 млн австр. долл. (а также потенциальную потерю в будущем AUD 444 000 в результате ликвидации OASIS, см. п. 19 ниже) для Комиссии и о том, как это скажется на членских взносах в будущем.

18. Что касается OASIS CDO, СКАФ рекомендовал, чтобы этот вклад был немедленно продан с тем, чтобы снизить риск, связанный с инвестициями Комиссии. Эта рекомендация отражает беспокойство по поводу продолжающейся нестабильности глобальных финансовых рынков и того, что текущий рейтинг этой CDO – CCC-. Текущая стоимость (на 27 октября 2010 г.) OASIS CDO – 26.5 цента на доллар (повышение по сравнению со стоимостью 0 в августе 2008 г.), что при продаже даст приблизительно AUD 156 000.

19. Эта продажа приведет к материальному ущербу в размере примерно AUD 444 000. СКАФ отметил, что эта сумма будет списана за счет резервов, которые в настоящее время имеются у Комиссии в Фонде новых и поисковых промыслов, Резерве

на замену основных средств и Фонде для замещения вакансий. СКАФ далее отметил, что если доход, генерируемый за счет Фонда новых и поисковых промыслов, будет сохраняться на уровне, близком к уровню последних лет, этот ущерб сможет быть покрыт без того, чтобы странам-членам пришлось платить дополнительные взносы. Будущие поступления доходов по процентам в Общий фонд сократятся приблизительно на AUD 25 000 в год, в зависимости от превалирующей процентной ставки в предстоящие годы.

20. Исходя из решения о ликвидации инвестиций OASIS СКАФ пересмотрел Дополнение 2 к документу CCAMLR-XIX/4 (Собственный капитал и специальные фонды), представленное как Дополнение IV к настоящему отчету.

21. СКАФ учел представленную Секретариатом информацию о том, что, по сообщению сиднейской юридической фирмы Piper Alderman, стоимость присоединения к коллективному иску против либо банка Комиссии, либо рейтингового агентства, ответственного за оценку качества инвестиций PURE CDO, оценивается в AUD 3 000. На основе предварительной информации, представленной Секретариату фирмой Piper Alderman, СКАФ рекомендовал, чтобы на данном этапе АНТКОМ не присоединялся к коллективному иску. СКАФ попросил сообщить сроки для принятия шагов. Окончательное мнение будет сформировано на основании результатов этого коллективного иска и имеющихся сроков. Возможно, потенциальный образ действий по получению результатов коллективного иска – урегулирование путем переговоров. Секретариату поручили информировать Комиссию о ходе дел по этому вопросу.

22. Австралия высказала озабоченность по поводу участия в разбирательстве такого рода, учитывая тип инвестиций в CDO и то, что АНТКОМ – это международная организация, в которой участвует много государств. Австралия отметила, что она будет рассматривать всю дальнейшую информацию, предоставляемую Секретариатом.

23. Рассматривая предложение Норвегии, СК и США о пересмотре Финансового правила 8.2, а также учитывая недавние финансовые события, СКАФ счел целесообразным проведение общего пересмотра существующих Финансовых правил. В этом плане СКАФ рекомендовал, чтобы:

- (i) назначенная СКАФ неформальная группа открытого состава, работающая путем переписки в межсессионный период 2010/11 г. (СКАФ-КГ), в консультации с Исполнительным секретарем обсудила поставленные перед ней вопросы. Эти вопросы, помимо прочего, включают следующее:**
 - (a) провести всесторонний обзор Финансовых правил АНТКОМ и, если потребуется, разработать проект поправок к Финансовым правилам;**
 - (b) разработать проект инвестиционных принципов, соответствующих Финансовым правилам, которыми Секретариат сможет руководствоваться при управлении существующим портфелем инвестиций АНТКОМ и управлении будущими инвестициями с учетом взаимосвязи между этими принципами и Финансовыми правилами;**

- (c) рассмотреть частоту и содержание сообщений Секретариата странам-членам по поводу инвестиций;
- (ii) СКАФ рассмотрел отчет, содержащий эти соображения и предлагаемые поправки к Финансовым правилам, на совещании АНТКОМ-XXX;
- (iii) Австралия была созывающим группы.

24. СКАФ рекомендовал Комиссии, чтобы до получения каких-либо рекомендаций от этой неформальной группы и учитывая недавние события и необходимость принятия консервативного подхода в отношении ее инвестиций, Исполнительный секретарь ограничил будущие инвестиции государственными ценными бумагами и денежными эквивалентами и чтобы действие существующего Финансового правила 8.2(b), относящегося к долгосрочным инвестициям, было временно приостановлено.

25. США выразили точку зрения, что неотъемлемым элементом действий в ответ на события, которые отразились на портфеле инвестиций АНТКОМ, должны быть предварительные консультации с инвестиционным консультантом, полностью проверенным и утвержденным Комиссией. Этот элемент был изначально включен в предложенную Норвегией, СК и США поправку к Финансовому правилу 8.2.

26. СКАФ рекомендовал, чтобы Исполнительный секретарь продолжал представлять ежеквартальные отчеты о состоянии инвестиций Комиссии.

ОТВЛечение СРЕДСТВ В СПЕЦИАЛЬНЫЙ ФОНД ОБЩЕГО НАУЧНОГО ПОТЕНЦИАЛА

27. СКАФ получил отчет, подготовленный Секретариатом (ССАМЛР-XXIX/11), и решил, что удерживаемая плата за уведомления о новом и поисковом промысле должна по-прежнему поступать в Общий фонд.

ВЫПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТА ЗА 2010 г.

28. СКАФ рекомендовал, чтобы пересмотренный Бюджет за 2010 г. в том виде, в каком он приводится в Дополнении II настоящего отчета, был принят Комиссией. Он включает излишек в сумме AUD 436 000 для переноса на 2011 г.

ДАЛЬНЕЙШИЙ ОБЗОР ТРЕБОВАНИЙ В ОТНОШЕНИИ ПИСЬМЕННОГО ПЕРЕВОДА

29. СКАФ отметил документ Секретариата ССАМЛР-XXIX/8, в котором подробно сообщается о результатах межсессионных консультаций со странами-членами в целях

определения их конкретных потребностей в переводе и стоимости письменного перевода. СКАФ рассмотрел результаты консультаций и **рекомендовал, чтобы:**

- **рабочие группы проявляли самоконтроль в целях сокращения объема их отчетов;**
- **рабочие документы ограничивались 1 500 слов, без ограничений на объем прилагаемых мер по сохранению, решений или резолюций;**
- **Исполнительный секретарь был наделен полномочиями возвращать рабочие документы, объем которых превышает 1 500 слов, автору (авторам) для пересмотра и повторного представления в пределах установленных Комиссией сроков представления документов;**
- **все документы, подготавливаемые как пересмотр, представлялись в режиме отслеживания изменений;**
- **все документы представлялись в двух форматах: MS Word и pdf.**

30. СКАФ будет оценивать результаты принятых мер и, если необходимо, рассматривать дополнительные шаги, которые следует предпринять.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ МЕСТО ДЛЯ СОВЕЩАНИЙ SCIC

31. СКАФ отметил, что пристройка к помещению для совещаний SCIC была завершена вовремя и в рамках бюджета.

РАСШИРЕНИЕ ВОЗМЕЩЕНИЯ ЗАТРАТ

32. СКАФ отметил представленный США документ CCAMLR-XXIX/34 Rev. 1 по вопросу о возмещении затрат на обработку уведомлений о промысле криля. Было указано, что этот документ также рассматривается в SCIC и что СКАФ подождет рекомендаций SCIC прежде, чем рассматривать этот вопрос дальше.

33. Отметив, что существующий административный компонент платы за уведомления не менялся со времени его принятия в 2005 г. (AUD 3 000), СКАФ попросил, чтобы Секретариат пересмотрел административный компонент в отношении реальных затрат, связанных с обработкой уведомлений, и сообщил о результатах в СКАФ на АНТКОМ-XXX.

ФОНД НЕПРЕДВИДЕННЫХ РАСХОДОВ

34. СКАФ отметил, что в 2010 г. не было произведено никаких выплат из Фонда непредвиденных расходов. Продолжая установившуюся практику, СКАФ **рекомендовал, чтобы баланс фонда свыше AUD 110 000 после перевода удержанных сумм за уведомления о новом и поисковом промысле был переведен в Общий фонд.**

ФОНД СДУ

35. СКАФ отметил, что в 2010 г. из Фонда СДУ были оплачены расходы в сумме AUD 67 154 на Семинар по наращиванию потенциала в Африке для борьбы с ННН промыслом и AUD 5 716 на производство учебных материалов по СДУ – и то, и другое одобрено в 2009 г. (ССАМЛР-XXVIII, п. 3.18).

МНОГОЛЕТНЕЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ ЗАДАЧ НАУЧНОГО КОМИТЕТА

36. От Научного комитета не поступило просьбы о переносе фондов 2010 г. на 2011 г. В настоящее время в этом фонде имеется в общей сложности AUD 90 000 на покрытие любых дополнительных расходов, связанных с проводившимся в 2008 г. Объединенным семинаром АНТКОМ-МКК и пересмотром *Справочника научного наблюдателя*.

БЮДЖЕТ НА 2011 г.

Рекомендации SCIC и Научного комитета

37. Председатель SCIC сообщил, что в 2011 г. Семинар DOCEP проводиться не будет, результатом чего станет экономия AUD 12 000. В соответствии с рекомендациями SCIC и Научного комитета СКАФ поддержал проведение предложенного обзора систем управления данными в Секретариате. СКАФ отметил рекомендацию SCIC о том, что существующая система слежения СМС после 2011 г. не будет дальше разрабатываться и что Секретариат изучает варианты, которые Комиссия рассмотрит в 2011 г.

38. СКАФ получил рекомендации Председателя Научного комитета, касающиеся бюджета Научного комитета на 2011 г., с учетом предлагаемых межсессионных совещаний, намеченных на 2011 и 2012 гг.

39. СКАФ отметил, что семинар по МОР запланирован на 2011 г. при стоимости приблизительно AUD 63 000. СКАФ **рекомендовал, чтобы средства в сумме AUD 63 000 были предоставлены из Специального фонда МОР.**

40. СКАФ получил рекомендацию о том, что Научный комитет рассматривает механизмы распределения нагрузки, связанной с выполнением таких аспектов его работы, как помощь в определении возраста отолитов клыкача, собранных в ходе поисковых промыслов, а также возможные требования в отношении регулярной обработки и анализа акустических данных, полученных по съемкам, проводимым судами крилевого промысла, и что в будущем может появиться необходимость в дополнительных ресурсах для проведения этой работы.

41. Научный комитет предложил новую инициативу – создание системы научных стипендий; первоначальное финансирование в поддержку этих стипендий будет обеспечиваться из Специального фонда общего научного потенциала и, если будет достигнуто согласие, эти расходы будут возмещаться из других фондов после

пересмотра этой системы через пять лет. СКАФ утвердил эту инициативу и рекомендовал Комиссии, чтобы странам-членам было предложено вносить добровольные взносы в Специальный фонд общего научного потенциала в качестве поддержки его долговременной устойчивости.

42. СКАФ рекомендовал, чтобы Комиссия утвердила предлагаемый бюджет Научного комитета на 2011 г. в размере AUD 252 500. СКАФ отметил, что общая сумма, запрошенная Научным комитетом, была предусмотрена в проекте бюджета на 2011 г. (CCAMLR-XXIX/4).

Общие рекомендации по бюджету

43. При рассмотрении проекта бюджета на 2011 г. СКАФ выразил озабоченность тем, что имеется несколько статей прихода и расхода вне предлагаемого бюджета. СКАФ указал, что на своем следующем совещании он будет рассматривать состояние специальных фондов, в частности тех, которые в течении ряда лет не использовались. Говоря об улучшении прозрачности в отношении отчетности по финансам Комиссии, СКАФ попросил, чтобы в последующие годы Секретариат представлял дополнительную информацию, касающуюся статей, не включенных в общий бюджет.

44. СКАФ с озабоченностью отметил, что убыток в размере 1 млн австр. долл. не отражен в цифрах текущего бюджета, и был проинформирован, что это будет показано как убыток в отношении общих фондов в Финансовом отчете за 2010 г. (см. Дополнение IV), который будет рассматриваться в 2011 г. СКАФ отметил, что этот убыток стал причиной сокращения дохода по процентам в бюджете и что в будущем не ожидается никаких последствий для резервов Комиссии. Однако СКАФ также отметил, что любые дополнительные убытки, связанные с инвестициями, повлияют на фонды, которые в настоящее время содержатся в резервах, что может отрицательно сказаться на будущих бюджетах.

45. СКАФ отметил, что, как ожидается, этот убыток не повлияет на Фонд по уходу с должности.

46. СКАФ решил включить сумму AUD 10 000 на перевод обновленного веб-сайта на три других языка Комиссии и до AUD 40 000 – на проведение обзора систем управления данными.

47. СКАФ отметил, что предлагаемая на 2011 г. смета расходов составляет AUD 4 488 000. Взносы отдельных стран-членов за 2011 г. представлены в Дополнении III. Это представляет собой сокращение на 0.07% по сравнению с членскими взносами в бюджет 2010 г. По сравнению с ростом инфляции на 3.1% это намного ниже нулевого реального роста – цели бюджета Комиссии. СКАФ рекомендовал, чтобы Комиссия утвердила предлагаемый бюджет на 2011 г. при условии подтверждения того, что Комиссия согласна поддерживать связи с FIRMS.

ЧЛЕНСКИЕ ВЗНОСЫ

Срок уплаты членских взносов

48. СКАФ рекомендовал, чтобы в соответствии с Финансовым правилом 5.6 и прошлой практикой Комиссия продлила срок уплаты членских взносов за 2011 г. до 31 мая 2011 г. для Аргентины, Бельгии, Бразилии, Индии, Китая, Республики Корея, США, Уругвая и Южной Африки.

49. СКАФ попросил СКАФ-КГ рассмотреть срок уплаты членских взносов в рамках ее работы по пересмотру Финансовых правил в 2011 г.

Членские взносы Украины

50. СКАФ был проинформирован, что Украина имеет задолженность по членским взносам за 2008 (частично), 2009 и 2010 гг. СКАФ отметил, что Украина имеет задолженность, в связи с чем применяется Статья XIX.6 Конвенции. СКАФ также указал, что получено письмо Украины Председателю Комиссии, в котором говорится, что она собирается внести все неуплаченные суммы в декабре 2010 г.

ПЕРСПЕКТИВНЫЙ БЮДЖЕТ НА 2012 г.

51. СКАФ рекомендовал Комиссии перспективный бюджет на 2012 г. в соответствии с прошлой практикой. Он указал на нулевой реальный рост членских взносов в 2011/12 г. СКАФ отметил неопределенность, связанную с платой за новые и поисковые промыслы как в 2011, так и в 2012 гг., и воздействие этой платы на прогнозируемый бюджет 2012 г. Сообщив о трудностях, испытываемых их национальными бюджетами, некоторые страны-члены высказали озабоченность в связи с уровнем бюджетных ассигнований на зарплату и пособия, отметив, что это связано с существующими порядками, которые будут включены в пересмотр Стратегического плана и будут обсуждаться в 2011 г. СКАФ также отметил, что доход по процентам зависит от существующих ставок для инвестиций в государственные ценные бумаги и денежные эквиваленты, превалирующих в то время.

РАЗНОЕ

Отчет об оценке работы

52. СКАФ рассмотрел статус рекомендаций, имеющих отношение к СКАФ и вытекающих из отчета Группы по оценке работы АНТКОМ 2008 г. (CCAMLR-XXIX/BG/48).

53. В отношении будущей работы СКАФ отметил, что планирование преемственности (рек. 7.2.1.4) будет проводиться в течение 2011 г. в рамках запланированного Секретариатом пересмотра Стратегического плана. В отношении

содействия участию развивающихся государств в работе Комиссии (рек. 6.5.2.1 и 7.1.1.3) СКАФ рекомендовал, чтобы Секретариату было поручено подготовить отчет, касающийся практики в других похожих многосторонних организациях (рек. 6.5.2.1(b)), и чтобы этот отчет был рассмотрен на АНТКОМ-XXX. Кроме того, СКАФ сообщил, что он намерен заняться рассмотрением вопроса о возмещении затрат и взимании платы за полную стоимость услуг (рек. 7.1.1.1 и 7.1.1.2) на своем совещании 2011 г. Странам-членам было предложено представить документ для обсуждения в поддержку рассмотрения этого вопроса в СКАФ в 2011 г.

ИЗБРАНИЕ ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СКАФ НА 2011 И 2012 гг.

54. СКАФ единогласно решил, что с момента окончания совещания 2010 г. и до окончания совещания 2012 г. Заместителем председателя СКАФ будет Южная Африка.

ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТА

55. Отчет совещания был принят.

ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

56. Председатель С. Сангван сообщила СКАФ о том, что она не сможет участвовать в совещании Комиссии и попросила Заместителя председателя (Южную Африку) представить отчет СКАФ. Комитет поблагодарил С. Сангван за отличную работу в качестве председателя совещания. Председатель закрыл совещание.

ПОВЕСТКА ДНЯ

Постоянный комитет по административным и финансовым вопросам (СКАФ)
(Хобарт, Австралия, 25–29 октября 2010 г.)

1. Организация совещания
 - (i) Принятие повестки дня
2. Рассмотрение подвергнутого аудиту финансового отчета за 2009 г.
3. Требования в отношении аудита финансового отчета за 2010 г.
4. Стратегический план Секретариата
 - (i) Пересмотр должности сотрудника по связям
 - (ii) План Секретариата по преемственности должностей
 - (iii) Должность руководителя отдела обработки данных: шкала заработной платы
 - (iv) Пересмотр систем управления данными
5. Обзор портфеля инвестиций
6. Отвлечение средств в Специальный фонд общего научного потенциала
7. Выполнение бюджета за 2010 г.
8. Рассмотрение потребностей в письменном переводе
9. Дополнительное место для совещаний SCIC
10. Разработка процесса возмещения расходов
11. Фонд непредвиденных расходов
12. Фонд СДУ
13. Многолетнее финансирование задач Научного комитета
14. Бюджет на 2011 г.
 - (i) Бюджет Научного комитета
 - (ii) Рекомендации SCIC
15. Членские взносы
 - (i) Срок уплаты членских взносов
 - (ii) Задолженность Украины по уплате взносов
16. Перспективный бюджет на 2012 г.

17. Разное
 - (i) Отчет Группы по оценке работы
18. Выборы Заместителя председателя СКАФ
19. Принятие отчета
20. Закрытие совещания.

ДОПОЛНЕНИЕ II

**ВЫПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТА ЗА 2010 г., БЮДЖЕТ НА 2011 г.
И ПЕРСПЕКТИВНЫЙ БЮДЖЕТ НА 2012 г.**
(все суммы – в австралийских долларах)

| Бюджет на 2010 г. | | | | Бюджет | Прогноз |
|----------------------|------------------|-----------------|-------------------------------|------------------|------------------|
| Принято в 2009 г. | Пересмотрено | Расхождение | | 2011 г. | 2012 г. |
| ПРИХОД | | | | | |
| 3 159 000 | 3 159 000 | 0 | Ежегодные взносы стран-членов | 3 157 000 | 3 250 000 |
| 0 | 0 | 0 | Взносы новых стран-членов | 0 | 0 |
| 165 000 | 195 000 | (30 000) | Из (в) специальных фондов | 185 000 | * 563 000 |
| 190 000 | 160 000 | 30 000 | Проценты | 180 000 | 200 000 |
| 530 000 | 520 000 | 10 000 | Обложение по штату | 530 000 | 550 000 |
| 440 000 | 528 000 | (88 000) | Излишек предыдущего года | 436 000 | 0 |
| <u>4 484 000</u> | <u>4 562 000</u> | <u>(78 000)</u> | | <u>4 488 000</u> | <u>4 563 000</u> |
| РАСХОД | | | | | |
| 3 237 000 | 3 097 000 | 140 000 | Заработная плата и пособия | 3 280 000 | 3 420 000 |
| 210 000 | 160 000 | 50 000 | Оборудование | 200 000 | 205 000 |
| 120 000 | 115 000 | 5 000 | Страхование и эксплуатация | 200 000 | 206 000 |
| 10 000 | 16 000 | (6 000) | Обучение | 15 000 | 15 000 |
| 320 000 | 310 000 | 10 000 | Проведение совещаний | 320 000 | 320 000 |
| 294 000 | 150 000 | 144 000 | Поездки | 230 000 | 180 000 |
| 70 000 | 67 000 | 3 000 | Печатание и фотокопирование | 70 000 | 72 000 |
| 83 000 | 81 000 | 2 000 | Связь | 83 000 | 85 000 |
| 140 000 | 130 000 | 10 000 | Прочее | 90 000 | 60 000 |
| <u>4 484 000</u> | <u>4 126 000</u> | <u>358 000</u> | | <u>4 488 000</u> | <u>4 563 000</u> |
| Излишек за год | | (436 000) | | | |

* Включает оценку дополнительных сумм за новые и поисковые промыслы, удержанных в течение 2011 г., и новой платы, которая может быть получена в 2012 г., с учетом неопределенности сумм, получаемых из года в год, но на основе поступлений предыдущих лет.

Суммы, включенные в статьи расходов "Заработная плата и пособия", представляют контрактные обязательства перед сотрудниками Секретариата, оплату внешних письменных переводчиков и взносы в Фонд по уходу с должности.

ЧЛЕНСКИЕ ВЗНОСЫ 2011 г.

Взносы в Общий фонд – подлежат уплате до 1 марта 2011 г.
(все суммы – в австралийских долларах)

| Страна-член | Базис | Промысловый компонент | Итого |
|-----------------------------------|------------------|--------------------------|------------------|
| Аргентина* | 121 341 | 1 000 | 122 341 |
| Австралия | 121 341 | 9 953 | 131 294 |
| Бельгия* | 121 341 | - | 121 341 |
| Бразилия* | 121 341 | - | 121 341 |
| Чили | 121 341 | 2 213 | 123 554 |
| Китайская Народная Республика* | 121 341 | - | 121 341 |
| Европейское Сообщество | 121 341 | - | 121 341 |
| Франция | 121 341 | 24 976 | 146 317 |
| Германия | 121 341 | - | 121 341 |
| Индия* | 121 341 | - | 121 341 |
| Италия | 121 341 | - | 121 341 |
| Япония | 121 341 | 12 241 | 133 582 |
| Республика Корея* | 121 341 | 20 351 | 141 692 |
| Намибия | 121 341 | 1 000 | 122 341 |
| Новая Зеландия | 121 341 | 6 206 | 127 547 |
| Норвегия | 121 341 | 20 529 | 141 870 |
| Польша | 121 341 | 3 228 | 124 569 |
| Россия | 121 341 | 2 539 | 123 880 |
| Южная Африка* | 121 341 | 1 993 | 123 334 |
| Испания | 121 341 | 3 861 | 125 202 |
| Швеция | 121 341 | - | 121 341 |
| Украина | 121 341 | 1 113 | 122 454 |
| СК | 121 341 | 10 400 | 131 741 |
| США* | 121 341 | - | 121 341 |
| Уругвай* | 121 341 | 1 872 | 123 213 |
| | <u>3 033 525</u> | <u>123 475</u> | <u>3 157 000</u> |

* Страны-члены попросили о продлении срока

**ДВИЖЕНИЕ СОБСТВЕННОГО КАПИТАЛА И СПЕЦИАЛЬНЫЕ
ФОНДЫ В 2010 г.**

(все суммы – в австралийских долларах)

| Фонд | Баланс 1 янв. 10 | Приход | Доход по процентам | Расход | Баланс 31 дек. 10 |
|---|---------------------|---------|-----------------------|---------|----------------------|
| Собственный капитал | | | | | |
| Общий фонд | 991 394 | | | 991 394 | 0 |
| Непредвиденные расходы | 305 000 | 185 000 | | 195 000 | 295 000 |
| Резерв на замену основных средств | 101 675 | 17 000 | | 1 666 | 117 009 |
| Новые и поисковые промыслы | 459 920 | 213 000 | | 588 332 | 84 588 |
| Фонд для замещения вакансий | 147 475 | | | 11 630 | 135 845 |
| Специальные | | | | | |
| Система наблюдения – США | 107 301 | | 4 200 | | 111 501 |
| Система мониторинга судов – США | 13 459 | | 500 | | 13 959 |
| СДУ | 281 503 | | 11 200 | 90 877 | 201 826 |
| Выполнение и контроль за соблюдением | 24 987 | | 1 000 | | 25 987 |
| Морские охраняемые районы | 94 904 | | 3 800 | | 98 704 |
| Многолетний научный фонд | 94 581 | | 3 800 | 3 375 | 95 006 |
| Траст – обеспечение соблюдения | 12 294 | | 500 | | 12 794 |
| Общий научный потенциал | 0 | 120 000 | 1 800 | 32 000 | 89 800 |

В 2009 г. сумма AUD 76 384 (PURE) была списана из Общего фонда. В 2010 г. баланс AUD 923 616 (PURE) был списан из Общего фонда. Инвестиции OASIS в размере AUD 600 000 снизятся примерно до AUD 156 000. AUD 67 778 будет списано из остатка средств, имеющихся в Общем фонде, а баланс будет списан из Резерва за счет новых и поисковых промыслов.

